



**MAßNAHME ZUR DIREKTVERGABE
UND DER DIENSTLEISTUNG
GEMÄß ART. 26 LG Nr. 16/2015**

GEGENSTAND:

Direktvergabe gemäß Art. 26 Absatz 1 Buchst. und b) LG Nr. 16/2015 der Dienstleistung der Arbeitsrechtsberatung und die Erfüllung der damit verbundenen zwingenden Pflichten

CIG-Code: Z613D03F32

Vorausgesetzt, dass die Notwendigkeit besteht, die Vergabe der gegenständlichen Dienstleistung vorzunehmen;

daher es für notwendig erachtet wird, die erforderlichen Verfahren einzuleiten, um die Dienstleistung mit einer Laufzeit vom 01.01.2024 bis zum 31.12.2024 zu gewährleisten;

festgestellt, dass gemäß Art. 21/ter Abs. 2 LG Nr. 1/2002 „Bestimmungen über den Haushalt und das Rechnungswesen des Landes“ die öffentlichen Auftraggeber, für die Vergabe von Liefer-, Dienstleistungs- und Instandhaltungsaufträgen unter dem EU-Schwellenwert, nach Art. 2 Abs. 2 LG Nr. 16/2015, alternativ zum Beitritt zu den von der AOV (bzw. Consip) abgeschlossenen Rahmenvereinbarungen und stets unter Einhaltung der entsprechenden Preis- und Qualitätsparameter als Höchstgrenzen, ausschließlich auf den elektronischen Markt des Landes Südtirol zurückgreifen oder, bei Fehlen eines Zulassungsantrages, auf das telematische System des Landes, unbeschadet der Ausnahme gemäß Art. 38 des Landesgesetzes vom 17. Dezember 2015, Nr. 16 und der einschlägigen nationalen Vorschriften, soweit diese anwendbar sind;

angesichts der Tatsache, dass es keine aktiven Vereinbarungen der AOV bzw. Consip - hinsichtlich von Gütern/Dienstleistungen, die mit den zu Erwerbenden vergleichbar sind, gibt;

da die gegenständliche Direktvergabe **unter 40.000 Euro** liegt, nimmt die Vergabestelle die Vergabe **mittels nicht telematischen Verfahrens** gemäß Art. 38 Abs. 2 LG Nr. 16/2015 vor, unbeschadet der Pflichten im Hinblick auf die Transparenz;

**PROVVEDIMENTO DI AFFIDAMENTO
DIRETTO DEL SERVIZIO AI SENSI
DELL'ART. 26 LP 16/2015**

OGGETTO:

Affidamento diretto ai sensi dell'art. 26 comma 1 lett. b) LP 16/2015 del servizio di consulenza in materia di lavoro e lo svolgimento degli adempimenti obbligatori connessi

Codice CIG: Z613D03F32

Premesso che si rende necessario provvedere all'affidamento del servizio di cui all'oggetto;

ravvisata, pertanto, la necessità di attivare le procedure necessarie per garantire il servizio con durata dal 01.01.2024 fino al 31.12.2024;

rilevato che, ai sensi dell'art. 21-ter, comma 2, LP 1/2002: "Norme in materia di bilancio e di contabilità della Provincia Autonoma di Bolzano", per gli affidamenti di forniture, servizi e manutenzioni di importo inferiore alla soglia di rilevanza comunitaria, le amministrazioni aggiudicatrici di cui all'art. 2 comma 2 della LP 16/2015, in alternativa all'adesione alle convenzioni-quadro stipulate dall'ACP (ovvero Consip) e sempre nel rispetto dei relativi parametri di prezzo-qualità come limiti massimi, ricorrono in via esclusiva al mercato elettronico provinciale ovvero, nel caso di assenza di bandi di abilitazione, al sistema telematico provinciale, fatta salva l'eccezione di cui all'articolo 38 della legge provinciale 17 dicembre 2015, n. 16. È fatta salva altresì la disciplina nazionale in materia per quanto applicabile;

considerato che non sono attive convenzioni ACP ovvero di Consip relative a beni/servizi comparabili con quelli da acquisire;

essendo il presente procedimento di affidamento diretto **inferiore a 40.000 euro**, la stazione appaltante procede **mediante procedura non telematica**, ai sensi dell'art. 38 comma 2 l.p. 16/2015, fermi restando gli adempimenti agli obblighi di trasparenza;

es wurde entschieden, die Direktvergabe der Dienstleistung gemäß Art. 26 Absatz 1 Buchst. b) LG Nr. 16/2015 vorzunehmen, auch ohne Konsultation mehrerer Wirtschaftsteilnehmer;

festgestellt, dass Erkundungen vorgenommen wurden, um das Vorliegen von Risiken durch Interferenzen bei der Vertragsausführung zu überprüfen, und dass keine derartigen Risiken festgestellt wurden, weshalb es nicht notwendig ist, das Einheitsdokument für die Bewertung der Risiken durch Interferenzen (DUVRI) zu erstellen;

es wird festgehalten, dass folgende **nicht abschlagfähige Kosten für die Durchführung des Sicherheitsplans** bestehen: **€ 0,00**;

Präzisiert, dass die wesentlichen Vertragsklauseln im Beauftragungsschreiben enthalten sind.

Nach Einsichtnahme in die Rechtsvorschriften:

- LG Nr. 16/2015 und LG Nr. 17/1993 zur „Regelung des Verwaltungsverfahrens“,
- GvD Nr. 36/2023,
- DPR vom 28. Dezember 2000, Nr. 445,
- GvD Nr. 81/2008 insbesondere Art. 26 Abs. 6.

Angesichts der Tatsache, dass:

- es nicht erforderlich war, das Vorliegen eines eindeutigen grenzüberschreitenden Interesses gemäß Art. 26 Absatz 5 des LG Nr. 16/2015 und der Anwendungsrichtlinie APB Nr. 10 i.g.F. festzustellen, da der Hauptausführungsort des Vertrags gleich oder mehr als 20 km von der Straßengrenze mit der Republik Österreich entfernt liegt;
- der Wirtschaftsteilnehmer Payroll Team GmbH GZFR konsultiert wurde (PROT. 34817 AARBZ vom 11.10.2023);
- die Angemessenheit des angewandten Preises überprüft wurde, welcher nicht nur in wirtschaftlicher Hinsicht vorteilhaft erscheint, sondern auch in Linie mit den Marktpreisen ist.
- der CIG-Code Nr. **Z613D03F32** eingeholt wurde;
- die gegenständlichen Arbeiten durch eigene Haushaltsmittel finanziert werden;
- die voraussichtliche Ausgabe unter 40.000 Euro ist und somit nicht im

ritenuto di procedere all'affidamento diretto del servizio di cui in oggetto ai sensi dell'art. 26 comma 1 lett. b) LP 16/2015, anche senza consultazione di più operatori economici;

rilevato che sono stati condotti accertamenti volti ad appurare l'esistenza di rischi da interferenza nell'esecuzione dell'appalto in oggetto e che non sono stati riscontrati i suddetti rischi; pertanto, non è necessario provvedere alla redazione del DUVRI;

rilevato che sono presenti i seguenti **oneri per l'attuazione del piano di sicurezza non soggetti a ribasso: € 0,00**;

precisato che le clausole negoziali essenziali sono contenute nello schema di lettera d'incarico.

Visti:

- la LP 16/2015 e la LP 17/1993 in materia di "Disciplina del procedimento amministrativo"
- Il D.Lgs. n. 36/2023;
- il d.p.r. del 28 dicembre 2000, n. 445
- il D.Lgs. 81/2008 e, in particolare, l'art. 26, comma 6.

Dato atto che:

- non è stato necessario accertare l'esistenza di un interesse transfrontaliero certo ai sensi dell'art. 26 comma 5 LP 16/2015 e della Linea Guida PAB n. 10 e s.m.i., trovandosi il luogo principale di esecuzione del contratto ad una distanza maggiore o uguale ai 20 km dal confine stradale con la repubblica d'Austria;
- è stato consultato l'operatore economico Payroll Team Srl STP (PROT. 34817 AARBZ del 11.10.2023)
- è stata appurata la congruità del prezzo praticato che, oltre ad essere vantaggioso in termini economici, risulta essere anche in linea con gli standard di mercato.
- l'appalto è stato registrato con CIG **Z613D03F32**;
- l'oggetto di cui al presente provvedimento è finanziato con mezzi propri di bilancio;
- la spesa presunta è inferiore a 40.000 euro e che quindi la stessa non è contenuta nel programma biennale degli acquisti.

Zweijahresprogramm der Beschaffungen von Gütern und Dienstleistungen enthalten ist.

Nachdem die Sichtvermerke der Verantwortlichen der betroffenen Organisationseinheiten eingeholt wurden, welche integrierenden Bestandteil des vorliegenden Dokumentes bilden.

Buchhalterischer Sichtvermerk
Dr. Giulia Ricci
(mit digitaler Unterschrift unterzeichnet)

Visto di regolarità contabile
Dott.ssa Giulia Ricci
(sottoscritto con firma digitale)

Verwaltungsrechtlicher Sichtvermerk
Dr. Julia Ploner
(mit digitaler Unterschrift unterzeichnet)

Visto di conformità amministrativa
Dott.ssa Julia Ploner
(sottoscritto con firma digitale)

WIRD ERACHTET, DASS

- die Dienstleistung an den Wirtschaftsteilnehmer Payroll Team GmbH GZFR (MwSt. Nr. 02517890212 mit Rechtssitz in Schlachthofstraße Nr. 30, 39100 Bozen) für einen maximalen Gesamtpreis von **€ 20.164,00 (ohne MwSt.)** mit einer Laufzeit vom 01.01.2024 bis zum 31.12.2024 vergeben wird; es wird darauf hingewiesen, dass es sich um einen Auftrag nach Verbrauch handelt und, dass der obengenannte Betrag lediglich geschätzt wurde, um den Gesamtwert des Auftrags selbst zu quantifizieren;
- keine Sicherheit vorzusehen ist, da es sich um eine Direktvergabe mit einem Betrag von weniger als 40.000 Euro gemäß von Art. 36 Absatz 1 letzter Satz LG Nr. 16/2015 handelt;
- der Vertrag gemäß Art. 18 GvD 36/2023 in elektronischer Form im Wege des Briefverkehrs abzuschließen ist.
- der Entwurf des Auftrags Schreibens, auf welchen Bezug genommen wird, welcher integrierenden Bestandteil dieser Maßnahme darstellt und welcher die Vertragsbedingungen und -klauseln des mit dem Auftragnehmer abzuschließenden Vertrags enthält, genehmigt wird;
- die vorliegende Maßnahme zur allgemeinen Kenntnisnahme auf der Webseite dieser Verwaltung unter „Transparente Gesellschaft“ und das Ergebnis auf dem Portal des

SI RITIENE

- di affidare, per le motivazioni espresse in premessa, il servizio in oggetto all'operatore economico Payroll Team Srl STP, partita IVA 02517890212, sede legale in via Macello 30, 39100 Bolzano, per un importo complessivo massimo pari ad **€ 20.164,00 (IVA esclusa)** con durata dal 01.01.2024 fino al 31.12.2024; si precisa che si tratta di un affidamento a consumo e dunque il valore dell'importo sopra indicato è stimato meramente ai fini della quantificazione del valore complessivo dell'affidamento stesso;
- di non prevedere alcuna garanzia trattandosi di affidamento diretto di importo inferiore a 40.000 euro ai sensi dell'ultimo periodo dell'art. 36 comma 1 LP 16/2015;
- di stabilire che il contratto sarà stipulato in modalità elettronica mediante scambio di corrispondenza, ai sensi dell'art. 18 D.lgs. 36/2023;
- di approvare lo schema della lettera d'incarico, al quale si rinvia *per relationem*, che costituisce parte integrante del presente provvedimento, contenente le condizioni e le clausole del contratto che verrà stipulato con la ditta affidataria;
- di disporre che il presente provvedimento venga pubblicato sul sito di questa Amministrazione nella sezione "Società trasparente", ai fini della generale conoscenza e che l'esito

Informationssysteme Öffentliche Verträge zu veröffentlichen ist;

- gegen diese Maßnahme innerhalb von 30 Tagen vor dem Regionalen Verwaltungsgericht Bozen Rekurs eingereicht werden kann.

Bozen, am 01.12.2023

venga pubblicato sul Sistema Informativo Contratti Pubblici;

- contro il presente provvedimento può essere presentato ricorso entro 30 giorni al Tribunale Regionale di Giustizia Amministrativa - Sezione Autonoma di Bolzano.

Bolzano, lì 01/12/2023

Der Generaldirektor und einzige Projektverantwortliche (EPV) / Il Direttore generale e Responsabile Unico del progetto (RUP)
Dott. Marco Balduzzo
(mit digitaler Unterschrift unterzeichnet / sottoscritto con firma digitale)

Informazioni ai sensi dell'art. 13 del Regolamento UE n. 2016/679 del Parlamento Europeo e del Consiglio del 27 aprile 2016

Titolare del trattamento dei dati personali: Alto Adige Riscossioni S.p.a, sede legale: Via J. Mayr Nusser 62/D - 39100 Bolzano; tel.: 0471/316400; e-mail: info@altoadigeriscossioni.it; PEC: se.aar.bz@legalmail.it.

Responsabile della protezione dei dati (RPD): Renorm S.r.l., Via Macello 50 - 39100 Bolzano, tel.: 0471/1882777; e-mail: info@renorm.it; PEC: renorm@legalmail.it.

Finalità del trattamento: i dati forniti saranno trattati da personale autorizzato di Alto Adige Riscossioni S.p.a. anche in forma elettronica, per le finalità istituzionali connesse ai procedimenti amministrativi inerenti all'erogazione dei servizi, alle finalità e alle attività oggetto del presente contratto.

Il conferimento dei dati è obbligatorio per lo svolgimento dei compiti amministrativi connessi agli adempimenti contrattuali. In caso di rifiuto di conferimento dei dati richiesti non si potrà procedere alla stipulazione del contratto.

Comunicazione e destinatari dei dati: i dati potranno essere comunicati ad altri soggetti pubblici e/o privati per gli adempimenti degli obblighi di legge nell'ambito dello svolgimento delle funzioni istituzionali di Alto Adige Riscossioni S.p.a. e comunque in stretta correlazione ai procedimenti amministrativi connessi all'erogazione dei servizi, alle finalità e alle attività oggetto del presente contratto.

Trasferimenti di dati: in caso di trasferimenti di dati personali in Paesi extra UE, il trasferimento è soggetto alle garanzie di cui all'art. 46 del Regolamento UE n. 2016/679.

I destinatari dei dati di cui sopra svolgono la funzione di responsabile esterno del trattamento dei dati, oppure operano in totale autonomia come distinti titolari del trattamento.

Diffusione: laddove la diffusione dei dati sia obbligatoria per adempiere a specifici obblighi di pubblicità previsti dall'ordinamento vigente, rimangono salve le garanzie previste da disposizioni di legge a protezione dei dati personali che riguardano l'interessato/l'interessata.

Durata: i dati verranno conservati per il periodo necessario ad assolvere agli obblighi di legge vigenti in materia fiscale, contabile, amministrativa, connessi ai procedimenti amministrativi inerenti all'erogazione dei servizi, alle finalità e alle attività oggetto del presente contratto.

Processi decisionali automatizzati e profilazione: i dati personali sono trattati, anche mediante l'ausilio di strumenti automatizzati, per il tempo strettamente necessario a conseguire gli scopi per cui sono stati raccolti. Specifiche misure di sicurezza sono osservate per prevenire la perdita dei dati, usi illeciti o non corretti ed accessi non autorizzati.

Diritti dell'interessato: in base alla normativa vigente, l'interessato/l'interessata può ottenere in ogni momento, su richiesta, l'accesso ai propri dati. Qualora li ritenga inesatti o incompleti può richiederne la rettifica e l'integrazione; ricorrendo i presupposti di legge può opporsi al loro trattamento, richiederne la cancellazione ovvero

la limitazione del trattamento. In tale ultimo caso, esclusa la conservazione, i dati personali, oggetto di limitazione del trattamento, potranno essere trattati solo con il consenso del/della richiedente, per l'esercizio giudiziale di un diritto del titolare, per la tutela dei diritti di un terzo ovvero per motivi di rilevante interesse pubblico.

Rimedi: In caso di mancata risposta entro il termine di 30 giorni dalla presentazione della richiesta, salvo proroga motivata fino a 60 giorni per ragioni dovute alla complessità o all'elevato numero di richieste, l'interessato/l'interessata può proporre reclamo all'Autorità Garante per la protezione dei dati o inoltrare ricorso all'autorità giurisdizionale.

Informazioni ai sensi dell'art. 14 del Regolamento UE n. 2016/679 del Parlamento Europeo e del Consiglio del 27 aprile 2016

Titolare del trattamento dei dati personali: Alto Adige Riscossioni S.p.a., sede legale,: Via Josef Mayr-Nusser 62/D, 39100 Bolzano; tel: 0471/316400, e-mail: info@altoadigeriscossioni.it; PEC: se.aar.bz@legalmail.it.

Responsabile della protezione dei dati (RPD): Renorm S.r.l., Via Macello 50 - 39100 Bolzano, tel.: 0471/1882777; e-mail: info@renorm.it; PEC: renorm@legalmail.it.

Origine dei dati: i dati sono stati raccolti presso enti ai sensi del relativo contratto di servizio con Alto Adige Riscossioni S.p.a..

I dati provengono anche dalle seguenti fonti accessibili al pubblico: archivi, registri, elenchi tenuti da soggetti pubblici, elenchi degli albi professionali.

Categorie dei dati raccolti: (barrare la tipologia):

dati identificativi, dati sensibili, dati relativi alla salute, dati relativi alla vita e all'orientamento sessuale, dati biometrici, dati genetici, dati relativi a condanne penali e reati (dati giudiziari).

Finalità del trattamento: i dati ottenuti saranno trattati da personale incaricato di Alto Adige Riscossioni S.p.a. anche in forma elettronica, per le finalità istituzionali connesse a procedimenti amministrativi inerenti all'erogazione dei servizi, alle finalità e alle attività oggetto del presente contratto.

Comunicazione e destinatari dei dati: i dati potranno essere comunicati ad altri soggetti pubblici e/o privati per gli adempimenti degli obblighi di legge nell'ambito dello svolgimento delle funzioni istituzionali di Alto Adige Riscossioni S.p.a. e comunque in stretta correlazione ai procedimenti amministrativi connessi all'erogazione dei servizi, alle finalità e alle attività oggetto del presente contratto.

Trasferimenti di dati: in caso di trasferimenti di dati personali in Paesi extra UE, il trasferimento è soggetto alle garanzie di cui all'art. 46 del Regolamento: I destinatari dei dati di cui sopra svolgono la funzione di responsabile esterno del trattamento dei dati, oppure operano in totale autonomia come distinti titolari del trattamento.

Diffusione: laddove la diffusione dei dati sia obbligatoria per adempiere a specifici obblighi di pubblicità previsti dall'ordinamento vigente, rimangono salve le garanzie previste da disposizioni di legge a protezione dei dati personali che riguardano l'interessato/interessata.

Durata: i dati verranno conservati per il periodo corrispondente ad assolvere agli obblighi di legge vigenti in materia fiscale, contabile, amministrativa connessi ai procedimenti amministrativi inerenti all'erogazione dei servizi ed alle finalità e alle attività oggetto del presente contratto.

Processi decisionali automatizzati e profilazione: i dati personali sono trattati anche mediante l'ausilio di strumenti automatizzati, per il tempo strettamente necessario a conseguire gli scopi per cui sono stati raccolti. Specifiche misure di sicurezza sono osservate per prevenire la perdita dei dati, usi illeciti o non corretti ed accessi non autorizzati.

Diritti dell'interessato/a: in base alla normativa vigente, l'interessato/l'interessata può in ogni momento, su richiesta l'accesso ai propri dati. Qualora li ritenga inesatti o incompleti può richiederne la rettifica e l'integrazione; ricorrendo ai presupposti di legge può opporsi al loro trattamento, richiederne la cancellazione ovvero la limitazione del trattamento. In tale ultimo caso, esclusa la conservazione, i dati personali, oggetto di limitazione del trattamento potranno essere trattati solo con il consenso del/della richiedente, per l'esercizio giudiziale di un diritto del titolare, per la tutela dei diritti di un terzo ovvero per motivi di rilevante interesse pubblico.

Rimedi: in caso di mancata risposta entro il termine di 30 giorni dalla presentazione della richiesta, salvo proroga motivata fino a 60 giorni per ragioni dovute alla complessità o all'elevato numero di richieste, l'interessato/l'interessata può proporre reclamo all'Autorità Garante per la protezione dei dati o inoltrare ricorso all'autorità giurisdizionale.